

EL CORREO

Año XXVI

Las suscripciones son por **Pagos anticipados**. Madrid, **1'50 pesetas al mes**. Provincias, **pesetas 5 trimestre** en la Administración, y **5'50 por giro** y comisionado. Portugal, **3 pesetas**. Extranjero, **12 pesetas trimestre**, y países fuera de la Unión Postal, **pesetas 18**.

Número suelto, **5 céntimos**.

MADRID

Martes 21 de Febrero de 1905

Se suscribe en la Administración del periódico y en todas las librerías de Madrid y provincias.—También se reciben en la Administración comunicados y anuncios españoles y extranjeros a precios convencionales. Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse a la calle de la Libertad, 29, al Administrador de EL CORREO.

Núm. 9.011

HACER QUE HACEMOS

Para hoy estaba anunciada la segunda reunión de los ministros encargados por sus compañeros de poner remedio a la carestía de los artículos de primera necesidad, y la reunión se ha aplazado, no sabemos hasta cuando. Sólo sabemos que esos señores ministros han pedido unos datos a provincias y que esos datos son indispensables para proceder. El hambre de los que la padecen no será satisfecha con esto, pero la noticia se lleva a todas partes, se aviva la esperanza, y hambre que espera hartura...

Lo malo es que luego viene el desengaño a hacer el hambre más negra y más aniquiladora. No nos fijáramos en esos procedimientos sino fueran algo así como una modalidad nacional, un vicio general de los gobernantes españoles, muy particularmente acentuado en los gobernantes interinos, en los gobernantes que, como los actuales, llegan y están en su puesto por acaso. Ese vicio es el milagrerismo, la panacea, el arbitrio ministerial que, si de un lado revela en los que lo usan frivolidad, ignorancia, liviana conciencia, de otro lado mal educa a la masa social, y entre otros daños que le ocasiona, acaba de destruirle la poca confianza en sí propia que le queda.

Ante un caso notable de política milagrera nos encontramos ahora, según todos los indicios, con esa cuestión llamada de las subsistencias. Llega hasta el ministerio la noticia de la carestía de la vida, el rumor de inquietud de las clases medias, de alarma y aun de desesperación de las clases populares, porque la mediana renta y el jornal y el sueldo no bastan a las necesidades primarias, porque se ha roto el equilibrio entre lo que se tiene y lo que es indispensable. El fenómeno de la carestía es complejo, procede de muchas causas, unas antiguas y arraigadas, otras recientes y accidentales, que se relacionan con toda nuestra economía social y política. Un Gobierno puede atender a ese fenómeno social de cuarenta modos, directos o indirectos, puede utilizar sus grandes medios de propaganda para establecer bien la naturaleza del problema, despertando energías y estímulos en la masa social, y puede utilizar sus grandes medios de acción haciendo que todos confluyan a la misma finalidad.

Pero los señores ministros actuales lo entienden de otro modo, a juzgar por las noticias que ponen en circulación. Empiezan por confundir el problema de la carestía de los artículos de primera necesidad con el problema de la falta de trabajo, que en algunas partes se sufre, y en seguida adormecen el espíritu público, procuran infundirle una falsa confianza, recurriendo a la panacea, al arbitrio, al nombramiento de una comisión de ministros que propongan medios, que haga el milagro...

Ciertamente, creemos nosotros que los Gobiernos tienen medios de remediar esas desdichas, de resolver esas problemas, no sólo por acción directa y confluyente, sino por la acción impulsora y directiva de las energías sociales que le corresponde. Pero lo sucedido no basta para afirmar que el Gobierno actual no ha enfocado bien el problema, y, entregado a la política de panacea, está representando una escena más de la divertida función *Hacer que hacemos*.

El Sr. Villaurrutia en Viena

Viena 20.—El emperador Francisco José ha concedido al Sr. Villaurrutia la gran cruz de la orden de San Esteban.

Al banquete que ofrecerá esta noche el ministro Goluchowski al Sr. Villaurrutia, están convidadas la embajadora y el secretario de embajada Sr. Caro y Szechenyi.

El embajador saldrá mañana por la mañana para París donde se detendrá pocos días y visitará al Sr. Delcasse.

Hasta la llegada del nuevo embajador, señor Durgo de Ballén, se encargará de la gestión de la embajada el secretario Sr. Caro y Szechenyi.—*Fabra*.

LA ESCUADRA ESPAÑOLA EN CANARIAS

Regreso de la expedición

Las Palmas 20.—Los oficiales y jefes de la escuadra de instrucción que, en número de 66, concurren hoy a la jira de campo celebrada en su obsequio, han regresado muy satisfechos.

Compañeros en su expedición los generales Santolú y Murgátegui, el gobernador y los presidentes de la Audiencia y de la Sociedad Económica.

Los excursionistas volvieron en 30 carruajes. A su paso por la Alameda, donde tocaba la banda del *Pelayo*, saludados con grandes salvos de aplausos.

Esta tarde se ha verificado una fiesta de *sport*, que ha resultado brillante.

La concurrencia ha sido numerosísima.

Parlamentos extranjeros

En Francia

París 20.—Cámara de los diputados.—Se ha discutido esta tarde el presupuesto de Marina examinando MM. Chanuet y Deloncle sus anuencias interpelecciones.

M. Chanuet ha preguntado al ministro mon-

sieur Tompson qué medidas se propone adoptar para aumentar la potencia de la marina francesa, puesto que es necesario prevenir contra cualquier eventualidad, y especialmente contra las probables consecuencias de las necesidades económicas que impelen fatalmente al Japón hacia Indo-China.

Terminado el discurso de M. Chanuet, M. Deloncle sube a la tribuna para interpelar al Gobierno respecto al mismo asunto, preguntando qué medidas ha proyectado, y se dispone a aplicar para completar la defensa marítima de Indo-China.

Después de extenderse en largas consideraciones, M. Deloncle pone fin a su discurso señalando la necesidad de someter sus discursos a algunas cuestiones, interesando la defensa de Indo-China al examen de una gran comisión especial, cuya creación reclama con insistencia.

Mañana expondrá dicho orador la última parte de su interpelección.—*Fabra*.

En Inglaterra

Londres 21.—En la Cámara de los Comunes el irlandés John Redmond ha pronunciado hoy un discurso, diciendo que Irlanda está tan mal gobernada como Rusia, y que sería casi un deber la revolución si hubiese probabilidades de éxito.

Le ha contestado el secretario de Irlanda, atribuyendo las palabras de Redmond a cuestiones personales.—*Fabra*.

TEATRO LARA

La cizaña, comedia en dos actos, original de D. Manuel Linares Rivas.

Si complacido quedó anoche el autor por el éxito de su obra, no quedó menos satisfecho el público, por el buen rato que le hizo pasar el acto.

Bien expresivamente se lo demostró a éste con sus continuas manifestaciones de complacencia y a veces de entusiasmo desde el principio al fin de la representación.

Y merecido fué en verdad el éxito que obtuvo el Sr. Linares Rivas.

El primer acto, en que se dan a conocer los personajes de manera sobria, pero completa, es un declamado de gracia, de naturalidad y de ingenio.

A cada punto oíase murmullos con que la concurrencia numerosa y distinguida que presenciaba el estreno, comentaba favorablemente cuanto los personajes hacían y decían.

Al cada momento estallaba en todos los ambientes del teatro una espontánea y ruidosa manifestación de complacencia, tan prolongada y elocuente para el autor, como el más entusiasta aplauso.

Porque a la par que el donaire de la frase, admirablemente dirigida por el autor, a veces profunda del pensamiento.

Y no porque el asunto ó el argumento, harto sencillo de suyo, lo produjera, sino porque el autor buscaba y hallaba en todo momento ocasión de mostrar por boca de los personajes su vicia satírica inagotable.

El segundo acto difiere algo del que precede en cuanto a su fondo; más serio y en alguna escena más conmovedor que el primero.

Esta escena a que aludo prueba gran talento dramático en el autor. Causó viva emoción y fue tan acertadamente interpretada por la señorita Domus, secundada por el Sr. Calle, que el público la interrumpió con sus aplausos durante largo rato.

La señorita Domus se revela para los que no habían aún conocido ó adivinado su temperamento artístico por excelencia, como una verdadera actriz en toda la extensión de la palabra.

Su mirada, su gesto, su voz vibrante y trémula, en que se reflejaba la ira mezclada de pena y de zozobra, dió un realce tan grande a la situación, como acaso el mismo autor no lo soñara al pensarla y escribirla.

Desde ese momento hasta el final, la acción, si bien excita la curiosidad, no se mantiene con el mismo vigor, y sobre todo, con la misma lógica y naturalidad que hasta aquí.

Hay algo de precipitación y sobra de convencionalismo en los sucesos y en la conducta de los personajes.

Pero esos reparos, así como la poca novedad en la trama del argumento, se perdonan y olvidan fácilmente ante los méritos que ya he indicado y que encierra la nueva producción del aplaudido autor de *Aire de fuera*.

Tengo que recoger y entretejer grandemente. De suerte que el éxito del estreno se duplica por el que ha de obtener el libro cuando se dé a luz.

Lo que no hallo por completo justificado con relación al asunto, es el título.

Porque mejor y más propiamente que *La cizaña*, debería llamarse la maleficencia, la calumnia, la murmuración ó las malas lenguas.

En la ejecución brilló en primer término, como ya he dicho, la señorita Domus, y después de ésta la señorita Ruiz y el Sr. Calle, que tanto a su cargo los papeles más salientes de la obra.

Y no hace falta decir que los señores Valverde y Rodríguez, lo mismo que los Sres. Rubio, Barraycoa, Simó Raso y Sepúlveda hicieron cada uno por su parte cuanto podía hacerse en la interpretación de sus respectivos papeles.

Arturo Perera.

ACTUALIDAD ARTÍSTICA

SHAKESPEARE

Sobre la representación de sus obras

La hermosa traducción de *Otelo*, de Shakespeare, hecha por los Sres. Navarro Ledesma y Cubas y estrenada el sábado último por Emilio Thuillier en el teatro de la Princesa, da carácter de actualidad a cuanto se refiere a las admirables obras del gran dramaturgo inglés, desterradas en mal hora de nuestro primer teatro por una cláusula del contrato de arrendamiento.

Diffícilmente habrá existido autor más ensalzado que Shakespeare. Tanto es así que, cuando en España se publicó la traducción de varios de sus dramas, hecha escrupulosamente y conscientemente por Jaime Clark, nuestro ilustre D. Juan Valera, en el prólogo que puso a la edición, lo hizo notar.

Y se dió el caso original y tal vez único, de un protagonista que, en vez de encomiar desahogadoamente al autor del libro que prologa, rebaja su mérito para reducirlo a justas proporciones.

Dejando aparte los ingleses—Idólatras, con harta razón, de su gran Vill.—los alemanes Wieland, Lessing y Schlegel y el francés François Victor Hugo, entre otros, han colmado de tal modo de elogios al autor de *Hamlet* y *Otelo*, que resulta de los escritos de aquellos genios únicos, inigualable acaso.

Contra esta exageración protestaba D. Juan Valera. No porque le parecieran artísticos de fé las duras y a veces injustas censuras de Voltaire y Moratin—adisto mucho más que de los *encómios exagerados* de Victor Hugo y Emerson—decía, —del desdén y de las burlas de Voltaire

y su imitador Moratin—sino porque observando imparcialmente bellezas y defectos de los escritores universalmente célebres, reconocía unas y otros en Shakespeare, y con un espíritu de imparcialidad y de justicia notable, colocaba al dramaturgo inglés a la altura de Cervantes, al nivel de Calderón y casi hombrándose con Lope.

Este juicio parecerá tal vez a algunos una profanación ó una herejía artística. ¿Tan poco tenemos las glorias de la literatura patrial? Pero ningún presente que el que ha escrito esto no es ningún gloria de este poeta empezó cuando vivía y escribía sus dramas. Después no se ha eclipsado nunca y ha ido creciendo cada vez más con el andar del tiempo.

Aceptemos, pues, opinión tan autorizada y consignemos, para dejar las cosas en su punto, que si Shakespeare, indiscutiblemente, es un genio, admiración del mundo, en nuestro país tenemos genios también que no solo pueden comparársele, sino que le superan.

¿Cómo entonces los dramas y los héroes del autor inglés son universalmente populares y los de autores españoles, ilustres y admirados, apenas se conocen fuera de España y aun en España misma?

A esta pregunta pudiera contestarse con muchas y buenas razones, entre las cuales no sería una de las menos importantes la diferencia entre las razas latina y sajona. Pero prefiero recoger concluyendo ya esta digresión, una sola, del propio D. Juan Valera, ingeniosísima y no desprovista de fundamento:

«Shakespeare escribió para un pueblo que empezaba a ser grande, inspirado y lleno de los pensamientos y sentimientos de ese pueblo, y su mente y sus obras están hechas para el porvenir; contienen en germen todo el espíritu de Inglaterra en el día. Nuestros dramaturgos escribieron también inspirados y llenos de los sentimientos de un pueblo; pero de un pueblo que moría, cuya civilización casaba y propia iba a desaparecer, y cuyo espíritu de entonces no había de ser el espíritu de ahora.»

Vengamos, dejando esto ya, al objeto principal de estas líneas.

La vida de Shakespeare, oscura ó ignorada en mucha parte, objeto de gran número de discusiones y controversias, ofrece poco interés al curioso lector. No nos importa gran cosa el saber si el casamiento de Shakespeare con Ana Hathaway se verificó en Strafford, en Noviembre de 1582, ó en algún lugar próximo; si, como afirma Malone, nació una hija a los seis meses, y medio de este matrimonio; si siquiera si es cierto, como Rowe asegura, que en su juventud se dedicó el futuro genio a cazar furtivamente cervos en el parque de Sir Thomas Lucy, de Charlzeote, siendo esta la causa que le obligó a huir de su ciudad natal para refugiarse en Londres por los años de 1586 ó 1587.

En cambio, creemos curiosas algunas noticias sobre las representaciones, así en aquellos tiempos como en los modernos, de los dramas de Shakespeare.

Los orígenes del teatro inglés son muy análogos a los del teatro español. Las primeras obras dramáticas inglesas eran dramas sacros, llamados *mysterios*, con personajes generalmente bíblicos; se representaban en las iglesias, en las escuelas públicas, en los patios de los castillos de los nobles ó en los corrales de los mesones.

Del teatro inglés anterior a Shakespeare, imitado de los clásicos y en que el mal gusto dominaba, sólo los dramas de Marlowe, el genial autor de *Fasto* de que en estas columnas me he ocupado, revelan verdadero genio dramático.

Cuando Shakespeare comenzó a escribir para el teatro, hacia el año 1590, según todas las probabilidades, ya existía un edificio en Londres destinado a este género de diversión. Había sido edificado hacia 1570, en el barrio de *Black Friars*, y se de suponer que no fuese el único que había en Inglaterra. Acerca de estos primeros teatros ingleses y sus representaciones, da el crítico Dyce interesantes pormenores.

Casi todos ellos, según este autor afirma, eran de madera. Unos, llamados *particulares*, estaban cubiertos; los demás, *públicos*, al aire libre, excepto el escenario y las galerías. Su distribución era algo parecida a la de los teatros modernos, con tablados alrededor, y detrás de éstos palcos destinados a espectadores de clase elevada. Los palcos, en los teatros particulares, tenían carrojos y llaves que se entregaban a los que los alquilaban.

La orquesta, situada en una galería, encima de los palcos de proscenio, estaba formada generalmente por trompas, cornetas, oboes, laudes, flautas y violas. Las funciones se verificaban por la tarde.

Los espectadores, mientras aguardaban que empezase la función, entreteníanse en leer, jugar a los naipes ó a los dados, fumar, beber cerveza ó comer. Esta costumbre duró hasta mediados del siglo XVIII, en los tiempos del famoso actor Garrick.

Toques de clarín anunciaban el espectáculo. Al torcero corrían el telón, dispuesto a modo de cortina, que se abría hacia los lados. Todas las decoraciones tenían la misma forma que el telón. El fondo estaba separado del primer plano por una cortina que a voluntad se abría ó cerraba, y figuraba lo mismo un balcón en *Romeo y Julieta*, un teatro en *Hamlet* ó el dormitorio de *Desdemona en Otelo*. No se usaban decoraciones móviles; colocabase en lugar bien visible una tabla con el nombre del lugar de la acción escrito en gruesos caracteres, y esto bastaba para los poco exigentes espectadores. Toscos armazones de madera y lona figuraban torres, baluartes, cavernas, grifos ó árboles. Un lecho, caracterizado por un dormitorio; una mesa con recado de escribir, un escritorio ó estudivio; esto era todo. Con este aparato representábase los admirables dramas de Shakespeare íntegros, sin cortes ni enmiendas, y el público lo aplaudía. ¡Cuán distinto modo que ahora!

El vestuario de los artistas era, en cambio, costoso. Algunos trajes costaban hasta 20 libras esterlinas (500 pesetas oro), cantidad relativamente enorme para la época.

El actor encargado de recitar el prólogo salía revestido con una capa de terciopelo negro. El gracioso, durante la representación, improvisaba chistes. En los entre actos había música y baile. Y concluía el espectáculo con una oración en favor de la reina Isabel, rezada de rodillas por todos los actores.

El coste de los billetes para cada función oscilaba entre un chelín (1'25 pesetas), seis peniques (60 céntimos próximamente) y dos peniques, ó a veces uno solo (unos 10 céntimos) según los puestos.

Fué posible, con esa primitiva sencillez de medios, representar completas las obras de Shakespeare, de acción tan múltiple y varia.

Pero pasó tiempo. Quiso el teatro representar plásticamente la realidad, la Naturaleza, la vida. Los incantesimos cambios de lugar, la difusión de muchas escenas, obligaron a alterar los textos originales; hubo que cortar, que unir, que modificar por las necesidades escénicas las creaciones del dramaturgo.

Sus dramas íntegros quedaron para el libro. Por claro—entre paréntesis—que en España tenemos de muchos de ellos, además de la meritísima traducción de Clark aludida, otra, hecha también con gran inteligencia y respeto por Guillermo Mac-Pherson. Y creyóse, durante mucho tiempo, irrepresentable el teatro del más grande de los dramaturgos ingleses.

Modernamente, sin embargo, háse demostrado lo erróneo de esta creencia.

En los primeros días de Diciembre último, en el teatro Antoine de París estrenóse una traducción de *El Rey Lear*, firmada por MM. Pierre Loti y Vedel. Estos distinguidos literatos habían acometido la empresa de traducir *esencionalmente* que pudiéramos decir, esto es, con absoluta claridad, é íntegramente la tremenda tragedia. Y André Antoine, el atrevido innovador a quien tanto debe el moderno teatro francés, encargóse de presentar la traducción al público.

El Rey Lear está dividido, como todo el mundo sabe, en 26 escenas, que hoy llamaríamos cuadros, cada una de las cuales representa un cambio de lugar. El principal obstáculo con que había que luchar para poner en escena con éxito la obra, era ese desfile cinematográfico de decoraciones que forzadamente tenía que causar una impresión de fatiga y de aturdimiento por lo rápido de cada cuadro y los frecuentes intermedios que entre uno y otro debía de haber.

M. Antoine salvó ingeniosamente la dificultad. Adolfo Brissón, el notable crítico teatral de *Le Temps*, escribe acerca de esto:

«Por un fenómeno singular y que hubiera sido difícil prever, el drama parece menos confuso en la escena que lo es en la lectura.... Para presentárselo, M. Antoine divide el escenario en dos planos por medio de una cortina móvil; en la parte delantera, entre cortina y las baterías, en el *proscenio*, se representan las escenas accesorias, de *orelleno*, mientras los maquinistas, maniobrando sobre un espeso tapiz que apaga el ruido de sus pasos, instalan los *practicables* y proceden a los cambios de decoración. En cuanto el nuevo fondo está colocado, la cortina se corre; y la acción, siempre desenvolviéndose, pasa del primero al segundo plano sin interrumpirse, alejándose ó aproximándose a la concha del apuntador, ampliada ó reducida según la importancia que adquiere y según que la situación tiene ó no el decorado preciso.»

De esta suerte ha podido representarse íntegramente una obra que el propio Sardou, tan ducho en lides teatrales, creía en su integridad irrepresentable en los modernos teatros. Y acerca del éxito de la tentativa, dejemos nuevamente la palabra a Brissón:

«.... Es muy agradable de ver. Da la ilusión del movimiento perpetuo; por consiguiente, de la vida. Creo que en este punto la experiencia realizada por M. Antoine es concluyente. Abre a su iniciativa este método para representar otras obras de Shakespeare y también ciertas obras francesas, de estilo y forma «shakespeareanas», como, por ejemplo, el *Lorenzaccio* de Musset....»

Así, en su principio y en nuestros días, las obras de Shakespeare, representadas en su majestuosa integridad, han obtenido éxito completo.... La experiencia de Antoine, que Brissón califica de *concluyente*, puede servir para darnos la verdadera impresión en el teatro de un autor a quien sólo conocemos por la lectura ó por adaptaciones forzadamente incompletas.

En muchas obras españolas pudiera ser útil también esa *mise-en-scène*. Recientes representaciones han demostrado lo perjudiciales que son los intermedios excesivos. Ya que Shakespeare está proscrito del teatro español, los ilustres artistas que dirigen éste, tan cuidadosos de las obras que ponen en escena, pudieran utilizar la innovación para presentarnos íntegramente las obras de Lope de Vega, de Tirso de Molina, de Calderón de la Barca; de todos esos grandes dramaturgos españoles, dignos compañeros de Shakespeare, según la opinión de D. Juan Valera citada al principio, y que tampoco conocemos más que por fundiciones, no siempre afortunadas.

DE BARCELONA

El infante D. Carlos

Barcelona 20.—En el tren de Francia han llegado a las siete y veintiseis el infante D. Carlos y su ayudante el marqués de Mesa de Asta, procedentes de Alemania.

En la estación, donde ha permanecido hasta la salida del expreso a las siete y cincuenta, han cumplimentado a S. A. los marqueses de Comillas y Mariano, el capitán general, el gobernador civil, el presidente de la Diputación, el coronel de Sartrústegui, el comandante de marina, el barón de Numanía y algunas otras personas con quienes conversó el infante durante quince minutos.

Al partir el expreso, el general Delgado Zuluaga entregó a S. A. un telegrama de Madrid.

EXTRANJERO

Mitin é incendio

Nueva York 20.—La policía ha dispersado un mitin que se celebraba al aire libre en favor de los revolucionarios rusos, deteniendo a ocho individuos.

Un terrible incendio ha destruido el barrio comercial de Indianapolis; las pérdidas causadas por el siniestro se calculan en un millón de dollars.

Tratado de comercio

Berlin 20.—El Reichstag ha aprobado por 192 votos contra 53 el tratado comercial con Austria-Hungría.

Pleito entre príncipes

Bruselas 20.—El tribunal de apelación ha confirmado el primer juicio referente a la sucesión de la reina, en el que se establece que los contratos de matrimonios príncipes constituyen tratados políticos. Por consiguiente, los que pidan la nulación del contrato de matrimonio del rey quedan denegados.

Las bombas de París

París 20.—El juez instructor ha tomado hoy en la cárcel de Fresne nuevas declaraciones a García.

Éste ha declarado ser abogado y agente de negocios, negando con energía ser anarquista. El único objeto que perseguía era que se le hiciera justicia. Al terminar sus declaraciones, el detenido se negó a alegar abogado alguno, diciendo que tiene esperanza de que no se le procesará.

Cuántas declaraciones ha hecho hasta ahora han resultado comprobadas por los documentos hallados en su maleta.

García ya no será sometido a interrogatorio alguno hasta que quede completamente curado de sus heridas, es decir, de aquí a quince días próximamente.

El Sr. Radewitz

Berlin 20.—El *Norddeutsche* desmiente rotundamente el rumor referente a la traslación del señor Radewitz, embajador alemán en Madrid.

La comisión de Hull

París 20.—La comisión informadora sobre los sucesos de Hull ha celebrado la semana pasada numerosas reuniones secretas. Se cree que dicha comisión hará constar que Rodjesvsky estaba fundado en creerse expuesto al peligro y que no puede ser considerada reprobable la conducta que observó.

La comisión tomará acta de la promesa hecha por Rusia referente a la indemnización para los pescadores.

Se cree que la comisión celebrará la próxima semana una sesión pública para dar lectura de su dictamen.—*Fabra*.

La situación en Rusia

Destitución de Gapony

San Petersburgo 20.—Los periódicos publican una nota del Consistorio anunciando que la autoridad episcopal ortodoxa ha destituido de sus poderes y facultades sacerdotales al pope Gapony, cuya residencia actual se desconoce.

Las huelgas

Batoun 20.—Lu huelga de tipógrafos va tomando gran extensión.

Kharko 20.—Los obreros de la fábrica de tabacos se han declarado en huelga.

Kieff 20.—Los empleados del ferrocarril del Sudoeste han cesado en el servicio.

La ley marcial

San Petersburgo 21.—En el palacio de Tarskoié-Selo reina relativa tranquilidad por hallarse proclamada la ley marcial, a consecuencia de haberse recibido gran número de cartas amenazadoras. El jefe de la policía secreta ha tomado muchas precauciones para proteger a la familia real, pues se temen nuevos atentados.

Mitín de estudiantes.—Contra el Zar y contra la guerra

San Petersburgo 21.—La reunión de los estudiantes de la Universidad ha sido muy importante. Ha sido la primera que se ha celebrado desde el domingo 22.

Fueron invitados a la reunión los periodistas extranjeros, a fin de que sean testigos imparciales del acto. Las tropas se hallan preparadas alrededor del edificio para impedir los desórdenes. Han asistido 3.800 estudiantes.

Los oradores han atacado el zarismo y han condenado la *brutalidad* rusa de la guerra.

Un apologista de la muerte del gran duque Sergio, ha preconizado la muerte de Troppoff.

Los estudiantes han salido de la reunión llevando al frente una bandera roja, con una inscripción que decía «Muera el zarismo», y una insignia de Marsellesa.

En el momento de más excitación han arrojado el retrato del zar hecho pedazos. A la salida del teatro de la Ópera, el orden es completo.

La Zeinski Sobow

San Petersburgo 21.—La reunión de la Zeinski Sovov ha sido acordada por unanimidad. Es probable que se verifique el 4 del próximo Marzo el aniversario del rescate de los siervos.—*Fabra*.

Declaración del sereno

Manuel Menéndez, el sereno de la calle de la Ruda que dejó escapar al autor del crimen de anteanoche, prestó declaración ante el juzgado instructor después de retirarnos ayer de la Casa de Canónigos.

Ratificóse en su primera declaración, disponiendo el juez que reconociese en rueda al supuesto agresor.

El sereno al oírle hablar reconoció en Federico Sánchez el sujeto que detuvo en la calle de la Ruda pocos momentos después de ocurrir el crimen, manifestando que por la estatura, los rasgos fisonómicos y las ropas, creía que Sánchez era el agresor.

En atención a estas manifestaciones del sereno, Federico Sánchez quedó incomunicado.

Los taborneros en libertad. Un registro.

Poco después eran puestos en en libertad los dueños de las tabernas establecidas en la calle de la Ruda, números 14 y 21.

La policía, cumplimentando órdenes del juez, practicó un registro en el domicilio de Federico Sánchez, llevando al Juzgado un lío de ropas, en las que existían manchas sanguiinolentas.

Una sorpresa

¿El autor del crimen?

Como habrán visto nuestros lectores por el relato que dejamos hecho del crimen, todas las pruebas eran contrarias a Federico Sánchez y se creía que éste era, efectivamente, el verdadero agresor de Aniceto Plaza, a juzgar por las declaraciones que habían prestado el niño Antonio Monjibar y el sereno de la calle de la Ruda, los cuales aseguraron que reconocían a Federico Sánchez como autor del crimen, sin temor a equivocación.

Pero cuando ya se creía que el sumario estaba terminado, los trabajos del activo inspector de vigilancia de la estación del Norte, Sr. Pérez del Villar, secundado por los agentes a sus órdenes, Sres. Crespo y Sevilla, han dado una nueva fase a este asunto.

Ayer se presentó en el Juzgado el Sr. Pérez del Villar solicitando hablar con el juez instructor, pues creía tener la seguridad de haber encontrado una pista por la que se vería en conocimiento del verdadero autor del crimen.

Habíase efectivamente con el juez, que no prestó gran atención a sus palabras, porque en aquel momento el sereno de la calle de la Ruda hacía los graves cargos que anteriormente relatamos contra Federico Sánchez.

Trabajos de la policía

Mientras el Juzgado instructor continuaba practicando diligencias, el Sr. Pérez del Villar, por otra parte, seguía la pista adquirida por una confidencia que le habían dado.

Los trabajos del último dieron un excelente resultado, pues a las doce de la noche se presentaba en el Gobierno civil conduciendo a un sujeto llamado Ricardo del Río (a) Zuaves.

Este, según manifestó, es primo del verdadero autor del crimen y presenció el suceso.

donde dejó de bailar y se marchó con el desconocido, siguiéndoles Ricardo.

Ya en la calle, comenzaron a abofetearse, dándose José a la fuga, pues vio que su adversario esgrime una navaja.

Este salió en su persecución, y cerca de la calle de Santa Ana, José se volvió, y con una navaja cabrera que había abierto se defendió de la agresión.

Al reunirse con su primo, le dijo: —Vámonos a dormir, Ricardo. Me parece que le he herido en una mano.

Después del suceso

Se encaminaron ambos primos a la calle del Peñón, donde vive Ricardo, sin darle importancia al suceso.

Ayer por la mañana fué José al puesto de pescador de la plaza de la Cebada, donde presta sus servicios como dependiente, y como leyera el relato del crimen en un periódico, se dirigió a su principal defensor.

—Necesito 50 pesetas para marcharme de Madrid. Soy el autor del suceso de anoche.

El dueño, en vista de la agitación que dominaba a su dependiente y temeroso de ser objeto de una agresión por parte de éste, le dió la cantidad que pedía, encaminándose a contar lo ocurrido al inspector Sr. Pérez del Villar, que lo conoce por ir con frecuencia a la estación del Norte para recoger las remesas de pescado.

Huída del agresor

Mientras el Sr. Pérez del Villar hacía las pesquisas encaminadas a comprobar la coincidencia que le habían dado, el agresor hacía sus preparativos para huir de Madrid.

A este efecto encargó a su primo que fuese al puesto de la plaza de la Cebada para recoger los papeles y algunos objetos que tenía allí de su pertenencia.

Cumplió Ricardo el encargo, encaminándose a una taberna próxima a la estación del Norte, donde le había citado José.

Comióse allí unos callos y después de beberse unos frascos de vino, entraron en la estación, tomando José un billete para Astorga, con el propósito de dirigirse desde allí a Santa Catalina a un caserío que dista cinco kilómetros de aquella ciudad, y en cuyo caserío tiene familia el autor del crimen.

Las señas de éste coinciden en un todo con las de Federico Sánchez, y de confirmarse que José del Río es el que agredió a Amato, procede de esta semejanza la confusión del sereno y del niño Antonio Monjibar.

Las medidas adoptadas

El relato que hacemos anteriormente coincide con las manifestaciones hechas ante el conde de San Luis por el primo de José del Río.

El gobernador civil ha telegrafiado a los gobernadores de Valladolid y León para que detuvieran a José si se presentaba en alguna de aquellas provincias.

—¿Dónde se encuentra el criminal? —Hoy ha circulado el rumor de que José del Río no se había marchado en el tren que sale de Madrid a las siete de la noche.

Posteriormente se ha afirmado que tomó el tren de las diez de la noche, pero en el despacho de billetes no expendieron ayer más que uno para León.

Los agentes de la policía que estaban apostados en aquella dependencia, afirman que no se acercó allí ningún individuo que tuviera las señas de José del Río, creyendo probable que encargase a otra persona la compra del billete, mientras él, condecorado de las entradas de la estación del Norte, se dirigía al andén pasando por los muelles de gran velocidad.

Sin embargo, nada tiene de particular que José se presentase a comprar el billete, pues los agentes de policía no tenían más señas que las de su traje, y éste, según dijo a última hora de la noche Ricardo del Río, lo había sustituido por uno negro, buscando negra por un lado y a cuadros por el otro, gorra de visera negra también y botas, siendo posible por lo tanto que los agentes no fijasen su atención en él.

De haberse marchado en dicho tren de las diez, tendrá que esperar algunas horas en Venta de Baños, el paso del de Galicia.

No le han detenido

En las primeras horas de la madrugada anterior, preguntó el inspector Sr. Pérez del Villar a la policía de Valladolid por el telegrafo de la Compañía, si en aquella ciudad habían detenido a José del Río, cumplimentando las órdenes del gobernador.

La contestación fué negativa; agregando que en la estación no se había recibido orden alguna.

Entonces el referido inspector telegrafió a Venta de Baños dando las señas del tiraje que llevaba José.

En las primeras horas de la tarde aún no se había recibido en el Gobierno civil aviso alguno de su detención.

Captura de José del Río

Según han comunicado por telegrama al Gobierno civil, a última hora de la tarde, ha sido detenido en Venta de Baños José del Río, presunto autor del crimen de la calle de la Rúa.

Mañana probablemente llegará a Madrid, conducido por la Guardia civil.

A la hora de cerrar esta edición se ignoran los detalles de la captura.

Los conflictos obreros

Comisión de canteros

Anoche visitó al conde de San Luis una comisión de obreros canteros, manifestando que persistían en su actitud proponiéndose prescindir de los contratistas.

A las observaciones que les hizo el gobernador sobre las consecuencias que pudiera acarrearles la huelga general, contestaron los comisionados que no les infundía temor alguno, pues abrigaban la seguridad de que podrán realizar contratos directos con los propietarios, prescindiendo por completo de los aparejadores.

Lo del Colonial

También visitaron al gobernador civil los individuos que componen la Junta de la Sociedad de dueños de café, protestando de lo ocurrido anteayer en el Colonial, con la conducta que observaron los camareros huelguistas, y dando gracias al conde de San Luis por la protección dispensada al dueño del citado café.

Noticias de sociedad

Ayer falleció en Madrid la señora doña Matilde de León y de Gregorio, marquesa viuda de Marín. La difunta era hermana de la marquesa de Squilache y de la condesa de Casa Romero, esposa del general Borbón. Casó, en primeras nupcias, con D. Hilario Dorteicos, del que tuvo dos hijas: la duquesa de Hornachuelos y la marquesa de Marín.

Después se unió, en segundas nupcias, con el teniente general D. Sabas Marín, marqués de Marín.

La marquesa viuda de Marín, por su distinción, virtudes y amable trato, era señora justamente estimada.

Estaba en posesión de la banda de damas nobles de María Luisa, desde el 6 de Octubre de 1895.

Su muerte ha sido muy sentida en los círculos aristocráticos.

—La marquesa de Squilache, que ha asistido a su hermana, la marquesa viuda de Marín, hasta sus últimos momentos, ha tenido que guardar cama nuevamente por haber recaído en el ataque de gripe que sufría.

—Anoche, como lunes, recibieron a sus amigos los duques de Valenciano.

La juventud aristocrática balló hasta las primeras horas de la pasada madrugada.

En el comedor se sirvió espléndido buffet.

También estuvieron ayer muy concurridos los salones de la marquesa de Santa Susana.

—Se encuentra enferma la distinguida señora viuda de Entrala, hermana política del ministro de Agricultura, marqués de Vadillo.

También se halla gravemente enfermo, el general duque de Nájera.

—Ha fallecido el conde de Villanueva, hermano político de los barones de Ortega.

—Anoche salió para Stockolmo el conde de Chacón.

—En San Sebastián se verificará en breve la boda de la distinguida señorita María Morentín con el conocido joven bilbaíno D. Emilio Saracho.

La reforma arancelaria

Presidida por el Sr. Alzola se reunió ayer la ponencia de la Junta de Aranceles encargada de la clase primera del Arancel.

Dió por terminado su trabajo en la primera parte, esto es, en la clasificación, determinando las nuevas partidas de la clase, bastante más numerosas que las actuales.

A ese trabajo ha de seguir el de valoración y de señalamiento de derechos.

EL HOMENAJE A ECHEGARAY

Ayer, a las seis de la tarde, se reunió en la sala de Juntas del Ateneo la comisión organizadora del homenaje a Echegaray. Constituyen esta comisión los Sres. D. Miguel Moya, por la Asociación de la Prensa; D. Rafael Salillas, D. Candido Ruiz Martínez y D. Mariano Miguel de Val, por el Ateneo; y D. Tomás Bretón, D. Jacinto Octavio Picón y don Angel Avilés, por la Asociación de Escritores y Artistas.

Se designó para presidente de dicha comisión al Sr. Moya y para secretario al Sr. de Val, y a continuación se tomaron varios acuerdos de interés.

Se trazaron las líneas generales del programa, acordándose, en primer término, que el homenaje revista verdadero carácter nacional, ya que nacional es también la gloria que se solemniza; pero entre los nombres de honor se figurará el referente a la fecha, que se ha fijado en el 19 de Marzo, fiesta onomástica del Sr. Echegaray y aniversario del estreno de *El gran galico*, y el de que para aquél día y el siguiente a los dos siguientes se organizará: 1.ª Una manifestación popular. 2.ª Un acto oficial en el Senado con asistencia de las más altas representaciones de Suecia y de España, para hacer entrega a Echegaray de las insignias Nobel. 3.ª Una sesión académica en el Ateneo. Y 4.ª Una función de gala en el teatro Español.

Se proyecta además invitar a las compañías de todos los teatros de provincias, a fin de que en la noche del 19 de Marzo representen obras de D. José Echegaray, y telegrafíen a los periódicos, los cuales, a su vez, dedicarán todos a Echegaray sus números del día 19.

El programa, en sus pormenores y detalles, abarca todavía más.

Hoy, a las tres y media de la tarde, se ha reunido nuevamente la comisión.

El Sr. Echegaray ha cobrado ya su parte del premio Nobel, que asciende a la suma de 27.000 duros.

La reforma arancelaria y la agricultura

LA CÁMARA DE VALENCIA

La Federación Agraria de Levante y la Cámara Agrícola Oficial de Valencia, han dirigido al Consejo de ministros una exposición, en la que se hace constar las necesidades de la agricultura de aquella región y cuánto importa que en la reforma del arancel que se proyecta sean tenidos en cuenta sus intereses.

La extensión de este trabajo nos impide reproducirlo en su integridad. Examinanse en él los resultados del arancel de 1892 en las relaciones comerciales, los distintos sistemas arancelarios, la necesidad de que todo arancel sea reflejo fiel de los más importantes aspectos de la actividad humana y demás cuestiones que, tratándose de la reforma arancelaria, pueden afectar al desarrollo de la agricultura.

En resumen y conclusión de sus manifestaciones, solicitan aquellos organismos:

a) Que el Gobierno, de acuerdo con el criterio del art. 16 del proyecto de ley de 21 de Octubre de 1903, concluya y presente, en el plazo más breve posible, a la aprobación de las Cortes tratados de comercio y aranceles comerciales que extiendan nuestras relaciones comerciales con el extranjero y faciliten el desarrollo de la producción y exportación nacionales.

b) Que el Gobierno rechace de plano el dictamen y las bases de la ponencia de la Junta de Aranceles y Valoraciones, y proceda, en cambio, de acuerdo con el criterio sustentado por el vocal presidente del Circulo de la Unión Mercantil de Madrid D. Constantino Rodríguez.

c) Que se reorganice, desde luego, la Junta de Aranceles y Valoraciones, dando en la misma a la agricultura la genuina e importante representación proporcional que le corresponde.

d) Que sea base obligada de toda reforma arancelaria, la exención de derechos de aduanas a los abonos y primeras materias para los mismos.

DE PROVINCIAS

Robo en una relojería

Cartagena 20.—Se ha verificado un segundo robo en la relojería de Alfonso Corbacho, calle de Campos.

Los ladrones penetraron por la casa contigua, perforaron una pared que corresponde con el establecimiento y se apoderaron de todos los relojes y alhajas, menos de la pedrería.

Se calcula el valor de lo robado en 22.000 pesetas.

Los ladrones abandonaron una gruesa palanqueta, un formón y tres limas.

Las gestiones de las autoridades para descubrir a los autores del robo, no han dado hasta ahora resultado.

Descarrilamiento

Córdoba 20 (9:15 noche).—Gobernador a ministro:

El jefe de explotación, en telegrama que recibí de Peñarroya, me participa que el tren núm. 3 ha descarrilado en el kilómetro 21, a consecuencia de la rotura de un eje del vagón tercero, y que no han ocurrido desgracias.

Los crímenes del «Francés».

Lora del Río 20.—Han sido remitidas a este juzgado instructor por las autoridades de Agen (Francia), donde tuvo establecido su comercio Juan Andrés Aldije (a) el Francés, los documentos relativos a la causa que se siguió a éste, por quebra fraudulenta.

En virtud de la sentencia recaída en dicha causa, Aldije fué condenado a veinte años de presidio, no habiendo cumplido la pena por haber huido de Francia a raíz de ser sentenciado.

Como prueba de identificación del procesado, ha sido remitida una factura de géneros del referido establecimiento mercantil de Aldije, firmada por éste en la misma forma que ahora acostumbra a hacerlo, o sea: «J. A. Aldije». Del cotejo practicado por los peritos calígrafos, resultan aquella firma y su rúbrica exactamente iguales a las que ahora usa el dueño del huerto de los crímenes.

Un muerto y cuatro heridos graves

Soria 20.—Gobernador a ministro: El alcalde de Almazán me dice telegráficamente que a las once de ayer, por riuja entre vecinos de dicha villa, resultó un muerto y cuatro heridos graves.

Incendio en Ataquines

Valladolid 20.—Gobernador a ministro: El alcalde del pueblo de Ataquines me comunica que se ha declarado un fuerte incendio, arden-

do tres casas; pero que se ha conseguido localizarlo.

Se ignoran las pérdidas y si han ocurrido desgracias personales.

GABRIEL Y GALÁN

Homenaje de Valladolid

Desde que, recientemente, falleció el poeta Gabriel y Galán, Valladolid deseaba honrar la memoria del ilustre cantor de la vida castellana.

Iniada la idea, bien pronto se adhirió al pensamiento y solicitaron se admitiera su concurso, no solo los centros literarios y las Corporaciones oficiales, sino numerosas personas de todas las clases sociales de la cultura ciudad. Al mismo tiempo, de las demás provincias hermanas llegaron manifestaciones de su deseo de colaborar en tan noble empeño.

No era, pues, difícil predecir que el homenaje que hubiera de rendirse al poeta sería brillante y alto corresponde a quien, como Gabriel y Galán, supo recoger y expresar, en delicadas estrofas, el pensamiento y el alma castellanos.

El homenaje celebróse en la noche del domingo en el teatro Calderón, de Valladolid. En la amplia sala de este coliseo, congregáronse comisiones de las distintas provincias castellanas y de todas las corporaciones y Sociedades de Valladolid, juntamente con las autoridades civiles y militares y numerosa representación de las letras, las artes, las ciencias, la industria, el ejército y las clases populares.

Lugar preeminente ocupó el hermano del poeta, D. Baldomero Gabriel Galán, que presidió la velada, sentándose a su lado los organizadores del homenaje.

Leyéronse poesías de Gabriel y Galán, se cantaron algunas composiciones por el orfeón Pinciano y por el artista vallisoletano Sr. Sapela y por el niño Julio Vela, terminando la velada con un elocuente discurso del Sr. Silió, quien después de ensalzar la obra poética de Gabriel y Galán, hizo un llamamiento a las Diputaciones de Castilla en favor de la vida y de los hijos del poeta, y terminó afirmando que el acto que se celebraba era un testimonio de la existencia robusta de Castilla que ante la losa del bato erguiese llorando, pero llena de fe en sus destinos.

En otras provincias de Castilla se preparan fiestas análogas. En Salamanca, su país natal, se celebrará a mediados de Marzo próximo una velada a la que asistirá la ilustre escritora señora Pardo Bazán y a la que también ha sido invitado don Francisco Silveira.

Incendio en Zaragoza

Cuatro casas ardiendo.—Temores Zaragoza 21.—En un almacén de tejidos instalado en la casa número 15 de la calle de la Manifestación, se ha declarado un incendio que amenaza destruir toda la manzana de casas.

Están ardiendo cuatro. El fuego se extiende, favorecido por un viento fortísimo.

LOS TEATROS Y LOS AUTORES

La junta directiva de la Sociedad de Autores visitó ayer al ministro de la Gobernación para interesarle que se resolviera lo relativo a la hora en que han de terminar los teatros sus funciones.

El señor ministro participó a la junta que, en esta cuestión, el gobernador civil era quien tenía que resolver, por ser dicha autoridad la que había dictado la orden, teniendo en cuenta la hora avanzada a que terminaban los espectáculos.

Los autores indicaron al ministro que teniendo en cuenta el cambio de costumbres que se ha verificado en Madrid desde la época en que se hizo el actual reglamento de teatros, sería conveniente reformar éste.

El señor ministro de la Gobernación prometió estudiar detenidamente el asunto con objeto de hacer las convenientes reformas que exigen los actuales tiempos.

Interrogado hoy el conde de San Luis acerca de este extremo, manifestó a los periodistas que a diario acudían a su despacho, que no está dispuesto a conceder la media hora que se solicita, por no haber motivo alguno para revocar la orden dada.

—Yo estaba dispuesto—dijo—a que, si se demostraba la necesidad de conceder esa media hora, dijera a esta petición, pero la conducta observada por la Sociedad de Autores, acudiendo al ministro de la Gobernación para que éste, como superior a mí, impusiese su criterio, me impiden hacerlo.

Hoy he visitado al señor ministro—agregó—para ver el fundamento que tenía la noticia publicada por algunos periódicos de la mañana, según la que había prometido el ministro a la comisión que fué a visitarle, la concesión de esa media hora que solicitan, y el señor ministro la ha desmentido, diciéndome que así en este asunto aprobará siempre lo que yo haga.

El ministro de la Gobernación, hablando con los periodistas, ha confirmado lo dicho por el gobernador, desapareciendo con esto todo motivo de rozamiento entre ambas autoridades.

Eclipse de Luna

Con la formalidad, tantas veces acreditada, se verificó anteayer el eclipse de Luna en las horas, minutos y segundos previamente anunciados por los astrónomos.

La limpidez del cielo, que desde las primeras horas de la tarde se despejó completamente de nubes, favoreció la observación, pudiendo seguirse con gran comodidad la marcha de la sombra de la tierra sobre la superficie lunar.

El primer contacto de la Luna con la penumbra terrestre, debió verificarse a las 4 y 47 minutos de la tarde, no siendo perceptible en Madrid por no salir la Luna hasta las 5 y 34 minutos.

Los datos astronómicos que pudieron comprobarse fueron los siguientes:

Primer contacto con la sombra: a las 5 cinco horas 39 minutos de la mañana.

Medio del eclipse: a los 6 horas 45 minutos 17.

Último contacto con la sombra: a las 7 horas 51 minutos de la noche.

Último contacto con la penumbra: a las 9 horas 4 minutos de id.

Valor de la máxima fase ó parte eclipsada de la Luna, contada desde la parte boreal del limbo 0'408, tomando como unidad el diámetro de la Luna.

El primer contacto de la sombra con la Luna se verificó en un punto del limbo de ésta, que dista 53° de su vértice boreal hacia Oriente (visión directa).

El último contacto de la sombra con la Luna se verificó en un punto del limbo de ésta, que dista 23° de su vértice boreal hacia Occidente, y 32° de su vértice superior hacia la izquierda (visión directa).

Para este año hay anunciados otros tres eclipses. Uno anular de Sol el 6 de Marzo, invisible en España; otro parcial de Luna el 15 de Agosto; visible en parte en España; y otro total de Sol el 30 de Agosto, de gran interés, visible en España, y casi en su totalidad en Madrid.

NOTICIAS TEATRALES

Moderno

Las representaciones del melodrama *La guardabarrera*, estrenado en este teatro con extraordinario éxito, proporcionan diariamente llenos completos a la empresa y muchos aplausos a los autores, siendo sumamente celebrada la labor de Loreto Prado y Enrique Chisote, que desempeñan sus respectivos papeles con la perfección en ellos peculiar.

Kuropatkin

El estreno de *Kuropatkin*, en este teatro con extraordinario éxito, proporcionan diariamente llenos completos a la empresa y muchos aplausos a los autores, siendo sumamente celebrada la labor de Loreto Prado y Enrique Chisote, que desempeñan sus respectivos papeles con la perfección en ellos peculiar.

La guerra

El estreno de *La guerra*, en este teatro con extraordinario éxito, proporcionan diariamente llenos completos a la empresa y muchos aplausos a los autores, siendo sumamente celebrada la labor de Loreto Prado y Enrique Chisote, que desempeñan sus respectivos papeles con la perfección en ellos peculiar.

El escenógrafo Sr. Martínez Gari obtiene grandes ovaciones a la presentación de las cuatro decoraciones nuevas construidas para la obra. El cuadro del descarrilamiento impresiona grandemente al público. Difícil es conseguir un triunfo mayor en la escenografía.

Las empresas y los actores

Las empresas de los teatros Español, Comedia, Apolo, Lara, Zarzuela, Eslava, Cómico, Price y Moderno, en sesión celebrada el día 13 del corriente, acordaron no conceder permiso a los artistas que tienen contratados, ó que contraen en lo sucesivo, para trabajar en otros espectáculos que los organizados por las mismas, exceptuando los beneficios anuales para cada una de las Asociaciones de la Prensa, Artistas Dramáticos y Líricos, Nuestra Señora de la Novena y Coristas, y aquellas para que estuviesen comprometidos los artistas con anterioridad a la fecha del presente acuerdo, siempre que tengan conocimiento de ellos las empresas.

Real

Esta noche, función 53 de abono, turno segundo, volverá a cantarse *La Bohème*.

El tenor Sr. Paoli, ya restablecido de la afección grippal que padecía, se presentará de nuevo en escena muy en breve, cantando *Otello*.

Comedia

Esta noche se verificarán dos estrenos en este teatro.

El drama en un acto, original de Iglesias, traducido por Jurado de la *Parra*, *Juventud*, y el de la comedia en dos actos, escrita por los Sres. Capella y Pérez Cano sobre el pensamiento de una obra francesa, titulada *Esto es un secreto*.

Lara

El jueves próximo será el beneficio de la empuñante actriz Balbina Valverde, representándose las obras siguientes:

Primera sección. *En plena luna de miel*; segunda sección, estreno de la humorada *El nuevo servidor* y el paso de comedia *Mañana de sol*, originales de los Sres. Alvarez Quintero, escritos expresos para esta función, y tercera sección, la comedia nueva en dos actos, de Linares Rivas, *La cizaña*.

Zarzuela

Mañana miércoles, con la 103 representación de

en su puesto de generalísimo el general Grodoff.—*Fabra*.

EN RUSIA

Peticiones de los estudiantes

San Petersburgo 21.—En la reunión de los estudiantes celebrada ayer ha sido votada una moción pidiendo para que se verifique la elección por sufragio universal de una Asamblea legislativa y se conceda la libertad de palabra y prensa, el derecho de asociación y se reconozca la legitimidad de las huelgas.

Dicha moción reclama también la amnistía para los delitos políticos ó de opinión, como asimismo la organización de una milicia nacional para asegurar la fiel observación de las anteriores medidas.

Los estudiantes han acordado suspender los estudios hasta el día 13 del próximo mes de Septiembre.

Kieff 21.—Los obreros del ferrocarril del Sudeste han votado una moción en la que, prescindiendo de cualquier reivindicación política, se acuerda la huelga general.—*Fabra*.

VUELVE EL FRÍO

Seis bajo cero

Llevábamos algún tiempo gozando en Madrid de una temperatura poco menos que primaveral y era de temer, dados los bruscos cambios a que nos tiene acostumbrados esta villa y corte, que pronto volvería a verse por las calles gente envuelta en recios gabanes.

Desde ayer por la tarde, efecto sin duda de la fuerte nevada que ha caído en la sierra de Guadarrama, se nota en Madrid un frío intenso, acompañando a un aire finísimo que tanto contingente presta en Madrid a las pulmonías.

De 12 y 13 grados sobre cero a que estábamos hace cuatro días, hemos descendido a 6 bajo cero. Contra esto no hay más que un remedio: ¡Abrírgase!

BARCOS Y MARINEROS

El Ferrol 21 (1:30 tarde).

El trasatlántico *Claudio López* ha recogido con destino a Cádiz, para la escuadra, 190 marineros y material de guerra.

Es seguro que fracasarán los deseos del ministro de Marina y de las autoridades, de conseguir que el crucero *Nuevo Reina Regente* sea botado al agua en Agosto con objeto de que lo presencia el Rey.

Obedece al gran retraso de las obras.—*Mencheta*.

BARCELONA

Los somatenes y la Reina

Barcelona 21 (3 tarde).

El sábado próximo saldrán en el expreso para Madrid los señores marqueses de Comillas y de Marignano, D. Javier Franch y D. Antonio Argila, que componen la comisión de los somatenes de Cataluña que marcha a entregar a la Reina madre la medalla de oro, única acuñada por los somatenes, por el recuerdo del decreto sobre organización de los mismos.

Al propio tiempo entregarán a la Reina un Mensaje de los somatenes.

Dicha comisión será recibida por S. M. la Reina el lunes a las once de la mañana.—*Mencheta*.

VALENCIA

Los comerciantes y los arbitros.—Censuras de la prensa.—Dehesa incendiada. El tiempo.

Valencia 21 (2:40 tarde).

No obstante el acuerdo del Ayuntamiento suspendiendo los arbitros, los comercios han permanecido cerrados hasta las dos de la tarde.

Los comerciantes exigen garantía de que no serán cobrados aquellos.

La prensa censura a los gremios por entender que se ha estralimitado en la defensa de sus intereses perjudicando al vecindario.

El Sindicato se ha reunido nuevamente a las doce, acordando abrir nuevamente a las dos de la tarde, como se ha realizado.

Anoche ocurrió un incendio en la dehesa de la Albufera.

El fuego comenzó por cuatro puntos distintos, logrando los vecinos sofocarlos rápidamente. Suponemos que ha sido intencionado.

Hace un tiempo muy frío y desapacible.—*Mencheta*.</

En la Sala 1.ª de lo civil de la territorial soso- hoy la afirmativa el Sr. García Moreno en apelación de un incidente de nulidad de actuaciones.

En el Supremo han informado esta tarde los señores García Prieto, Bergamín, Marín, Delgado y Gayo.

Bachiller Corchuelo.

DE LA CORTE

Esta mañana, en el expreso de Barcelona, procedente de Cannes, donde se detuvo unos días a su regreso de Berlín, ha llegado a Madrid el Infante D. Carlos, acompañado de su ayudante el marqués de Mesa de Asta.

En la estación le esperaron SS. MM. el Rey y la Reina, las Infantas María Teresa e Isabel, los jefes superiores de Palacio, el Gobierno en pleno y otras distinguidas personas y la oficialidad de los cuerpos que forman la brigada que manda el Infante.

El Rey vestía uniforme de almirante y D. Carlos llevaba gabán de pieles y sombrero hongo. En el mismo tran que el Infante ha llegado don Francisco Silvela, quien al descender del coche cumplimentó a SS. MM. y AA.

En el vestíbulo de la puerta del Príncipe de Palacio esperaban al Infante sus hijos los infantillos D. Alfonso, D. Fernando e Isabel. D. Carlos, después de besar efusivamente a sus hijos, se trasladó a sus habitaciones, llevando en brazos a la Infanta Isabel.

Todas las personas reales han almorzado hoy en familia.

A las dos y media ha visitado la Real Familia, en el Salón-Amaré, la Exposición de cuadros de Moreno Carbonero.

En la Exposición esperaban a los Reyes y a la Infanta María Teresa, además del dueño de la casa, los señores duque de Sotomayor, conde de San Luis, coronel Elías y el insigne pintor, con su señora y una hija.

Las augustas personas vieron muy detenidamente una por una todas las joyas pictóricas del gran pintor español, fijándose muy especialmente en los cuadros La procesión del Roctoy La salida de Don Quijote.

S. M. la Reina, al notar el aspecto delicado de la hija del Sr. Moreno Carbonero, preguntó si estaba enferma, y al saber la enfermedad que le aquejaba, aconsejó a sus padres la llevaran a unas aguas de Francia que citó.

El Sr. Moreno Carbonero, que agradeció muchísimo el interés de la Reina, contó a esta su viaje a Alemania cuando fué a llevar el retrato de don Alfonso, los obsequios y atenciones de que fué objeto y el brillante y espléndido banquete que se dió en su honor.

La visita, que por deseo expreso de SS. MM. se verificó a puerta cerrada, duró cerca de una hora.

La Reina y la Infanta María Teresa fueron obsequiadas por la señora e hija de Moreno Carbonero con artísticos bouquets.

Después de la visita a la Exposición, el Rey se dirigió a Palacio, saliendo a poco en el automóvil de 24 caballos al tiro de pichón de la Casa de Campo con el duque de Montpensier que ha llegado esta mañana del Ferrol, su primer montero el señor conde de San Román el ayudante de guardia, regresando a las seis y cuarto de la tarde.

Mañana será bautizada en la iglesia de San Ildefonso una hija del médico de la real Cámara señor Grinda, de la que será madrina S. M. la Reina y en su nombre la señora duquesa de Sotomayor y representará al Rey el señor marqués de Villamayor.

Fuerzas de Alabarderos e infantería harán los honores correspondientes.

El Sr. Silvela

En el expreso de Barcelona, acompañado del señor Bañer, ha regresado esta mañana el Sr. Silvela.

La Sociedad Iberoamericana

Se ha publicado la Memoria de los trabajos realizados por la Sociedad Unión Iberoamericana durante el año 1904.

Va firmado este trabajo por los Sres. Rodríguez San Pedro y Pando del Valle, presidente y secretario, respectivamente de la Sociedad, y en él se exponen los proyectos de la misma respecto a los proyectos de crear la Universidad hispanoamericana y un centro de cultura popular para la enseñanza de la mujer, y de celebrar en Madrid, en breve plazo, una Exposición Iberoamericana.

Todos estos proyectos se hallan muy adelantados y en vías de satisfactoria resolución, según se hace constar en la Memoria a que nos referimos.

Una novela

Mañana se pondrá a la venta en las librerías una novela titulada La condesa de Lima, original del joven periodista D. Ramón Aguayruivas.

No disponemos hoy de espacio para ocuparnos con detenimiento de esta obra, en la que su joven autor se revela como un espíritu delicado y culto. La condesa de Lima ha sido prologada por don D. Luis Morote.

Regreso del Sr. Villaurrutia

Viena 21.—El Sr. Villaurrutia ha salido esta mañana con dirección a Madrid, vía París.—Fabra.

Traslado de un diplomático

Paris 21.—Le Figaro dice que Mr. de Bügnieres, secretario de la embajada francesa en Madrid, ha sido nombrado para el mismo empleo en Stockholm. Se dice que será sustituido por el vizconde de Sartiges.

Un incendio

Boston 21.—A consecuencia del incendio que se ha producido en los Docks de Charleston, los daños ascienden a medio millón de dólares. De los escombros han sido extraídos tres cadáveres.

La Cámara húngara

Budapest 21.—El Sr. Justh, que pertenece al partido de Kossuth, ha sido elegido presidente de la Cámara.

LO DE NAZARETE

Esta tarde a las cinco, con el amplio salón de actos del Ateneo con estamén atestado de público entre el que había algunas señoras, ha dado el Sr. Maestro su alocución conferencia sobre el caso de Nazarete, la cual a las siete y cuarto aún no había terminado.

A parte de la conferencia asistió el ministro de Gracia y Justicia, Sr. Ugarte.

NOTICIAS POLÍTICAS y de los ministerios

El señor conde de Romanones visitó anoche al señor marqués de la Vega de Armijo para hablarle de la próxima contienda electoral en Madrid.

También esta mañana ha conferenciado con el presidente del Congreso el Sr. Canalejas, sobre asuntos de elecciones provinciales.

El presidente del Consejo ha conferenciado esta tarde con los ministros de la Gobernación y Hacienda y el subsecretario de Estado.

Después ha recibido la visita de varios diputados a Cortes y algunos candidatos a provinciales de Madrid y de provincias.

En los círculos políticos se propaló ayer la noticia de que el Sr. Moret había escrito al Sr. Montero Ríos, requiriéndole para que adelantara su regreso a Madrid, por exigir lo así conveniencias políticas.

No quisimos nosotros hacernos eco de tal noticia, por considerarla inverosímil. Hoy se ha desmentido y así lo confirmarán esta noche algunos periódicos.

En el Senado se ha celebrado esta tarde una reunión para tratar de la erección de una estatua al general Martínez Campos.

Se nombraron varias comisiones encargadas de llevar a la práctica con la mayor rapidez el pensamiento.

Una comisión de Salamanca, presidida por el subsecretario de la Presidencia, ha visitado esta mañana al ministro de la Gobernación para solicitar el pronto despacho de un expediente relativo a un empréstito municipal para obras, que en caso de solucionarse rápidamente evitaría el conflicto que, por la falta de trabajo, se avecina en aquella capital.

Después fueron al ministerio de Hacienda, donde hicieron peticiones en orden a que se les faciliten medios para compensar la pérdida que los origina la supresión de los derechos a trigos y harinas.

Hasta después que termine el período electoral, no será llevado a la Gaceta el decreto de reorganización de la policía.

Hoy ha ofrecido sus respetos al ministro de la Gobernación una comisión del cuerpo de Médicos de la Beneficencia provincial.

Mañana se reunirá la comisión de la Junta de Aranceles y Valoraciones encargada de la clase segunda del Arancel, para ocuparse de los trabajos de clasificación, con asistencia también de los individuos que componen la ponencia sobre la reforma arancelaria.

Con el presidente del Consejo han conferenciado esta tarde los ministros de la Gobernación y Hacienda y el interino de Estado.

También hemos oído decir que entre las reformas de servicios que proyecta el Sr. Cobián, figura el arrendamiento de los arsenales.

Esta tarde ha visitado al presidente del Consejo una comisión de acreedores de Ultramar, presidida por el Sr. Sastrón, con objeto de encarecerle que se active la publicación en la Gaceta de relaciones de créditos, que se aclare la distinción entre acreedores directos y cesionarios y que puntualice la situación de los depósitos de la caja de Manila.

También le han visitado una comisión de católicas de Universidades, para solicitar se dé movimiento a su escalafón.

Han estado asimismo a visitar al Sr. Villaverde el presidente del Sindicato de alcoholeros, Sr. Madoell, que le hizo algunas obser-

vaciones relativas al cumplimiento de aquella ley, quedando en visitarle nuevamente con aquel Sindicato.

Lo visitó asimismo una comisión del partido socialista, formada por los compañeros Iglesias, Mora y García Cortés, que le presentaron cinco reclamaciones relativas a la conducta de las autoridades de algunos pueblos de Castilla con los obreros, pues cree el Sr. Iglesias que esto se remediaría en gran parte si por medio de una circular que se publicaría en los Boletines Oficiales, se determinasen a dichas autoridades las prescripciones de la ley de Asociaciones.

El señor presidente del Consejo escuchó a los comisionados, y en lo que toca a la cuestión de las subvenciones, les manifestó que después del Consejo de mañana les participaría los acuerdos del Gobierno.

Balance del día

No somos nosotros aficionados a extremar los juicios ni a fomentar divisiones en los partidos monárquicos. Bien al contrario, creyendo que el régimen requiere la existencia de agrupaciones vigorosas, aun tratándose de adversarios nos gusta más reducir diferencias, esas naturales diferencias del temperamento y de las ideas secundarias, que fomentarlas. Pero tampoco podemos cerrar los ojos a la verdad, y la verdad de las relaciones entre los prohombres conservadores asoma por muchas partes: la ley de alcoholes, la del descanso dominical, etc.

No falta periódico de esas mismas ideas conservadoras, de los más importantes de provincias, que se rinde a los hechos, y al relatar los antagonismos entre mauristas y villaverdistas, con motivo de las leyes citadas, hace augurios bien poco halagüeños para la armonía y unión de esos elementos.

Por cierto que también de provincias llega un eco cotizable. En un telegrama de Barcelona, que publica un periódico, se dice que el Sr. Silvela manifestó allí que el Rey, cuando la última crisis, le llamó para formar Gabinete.

La noticia para nosotros, y suponemos que para casi todo el mundo en Madrid, es completamente nueva. En Madrid se dijo, y la prensa de la capital lo repitió, que el Sr. Silvela había sido llamado a consulta, pero nada más.

Los cabileos de la gente política versan ahora principalmente sobre elecciones provinciales. No ya los de distintos partidos, los de la propia familia se miran con recelo en cuanto se toca a formar candidaturas. Por esto no nos extraña que corrieran ayer ciertos rumores de desavenencia en la designación de candidatos por Madrid.

Con motivo del mismo acontecimiento de las próximas elecciones, es digno de ser notado que mientras los republicanos del Nuevo Régimen atribuyen una gran importancia a las Diputaciones, y por consiguiente, a su elección, los republicanos de El País manifiestan su desdén por esas corporaciones y no admiten que concurran sus correligionarios al acto de renovarlas sino por dar señales de vida.

Fuera de los círculos políticos, la gente no hablaba hoy más que del frío y de la captura del autor del crimen de anteanoche.

PARA BARCELONA

Directamente y sin escalas, saldrá del puerto de Almería los 7, 14 y 23 de cada mes el vapor VELARDE

admitiendo pasajeros y mercancías facturadas desde Almería, Granada, Linares y demás estaciones del ferrocarril del Sur de España.—Consiguatario en Almería: Sres. Verdugo Hermanos.

La temperatura

El termómetro del Sr. Aramburo, calle del Príncipe, 12, marcaba lo siguiente: A las ocho de la mañana, 1.ª bajo 0.

Ha servido con esmero Al rey... Guillermo.

La paz de Riswick había restituido el reposo a Villeroy, la guerra de sucesión fué causa de que, por desgracia, volviera a salir a campaña; entró en Italia para obligar al príncipe de Saboya y a Catinat a que atacasen al príncipe Eugenio en Chiari; la batalla se perdió y Catinat quedó herido. Tres meses después dejó que tomasen a Cremona, entregándose él también, y se cantaba:

¡Voto a bríos! buena noticia Y la dicha es sin igual, Recobramos a Bremona, Perdidos al general.

En efecto, detrás de él, los señores de Praslin y Revel volvieron a tomar la ciudad. El príncipe Eugenio restituyó sin rescate a Villeroy, pensando que haría daño hacia a la Francia con devolvérselo. Efectivamente, Luis XIV, que se obstinaba en sostener al que llamaba favorito por que todos le insultaban, le volvió a dar el mando del ejército de Italia.

Ramilliers fué el resultado de tal debilidad; veinte mil hombres muertos o prisioneros, con toda la artillería y las banderas, quedaron en el campo de batalla; doce plazas fuertes del Bravante, abandonadas por nosotros y ocupadas por el enemigo, le dieron a su general una fama de pericia y valor que no le envió.

Luis XIV, al saber la derrota de Ramilliers, hizo lo que Augusto, que pidió cuenta de sus legiones a Varo.

Mad. de Maintenón, que protegía a Villeroy, le dijo: —Señor, es preciso ofrecer a Dios vuestros dolores.

—¡Ah! ¡Señora! Treinta batallones prisioneros de guerra, ¡qué sacrificio!

A las doce de la tarde, 5.ª sobre 0. A las cuatro, 3.ª sobre 0. La máxima fué de 7.ª sobre 0. La mínima de 6.ª bajo 0. El barómetro marca 709.—Variable.

BOLSA

COTIZACIÓN OFICIAL DEL 21 DE FEBRERO DE 1905

COMPARADA CON LA DEL ANTERIOR

Últimos precios

Table with columns: 4 p. 100 Interior, 5 p. 100 Amortizable, Ayuntamiento, Bancos y Sociedad, Cambios sobre el extranjero, Despues de la Bolsa, Bolsa de Barcelona, (De la Agencia Fabra), LA GACETA, DE HOY, Marina, Instrucción pública, Agricultura y Obras públicas.

condonación de multas impuestas a las Compañías de ferrocarriles que se expresan. —Anunciando haberse presentado una solicitud de concesión de un tranvía en Tibidabo.

Gobernación

Aprobando la suspensión de empleo y sueldo impuesta al oficial encargado de la Estación de Badajoz D. Francisco Gálvez, y nombrando para dicho cargo a D. José Pacheco del Río.

CHARADA

—Tres segunda protección y ya verás si dos prima. Tercia cuatro (con acento) dijo a su prima Gabina. Tu esposo, que es personaje, no me quiere colocar, y la verdad, ya me canso de venir a molestar. —Pero qué destino quieres! ¡Hablas y escribes muy mal, y te has venido del campo a por una credencial? —Tampoco pido yo mucho. Al marido de Anaqueta, le hicieron en cuanto vino agente de la secreta. —Sí; pero no le llamaban cuando vivió en Fuencarral, como a ti el un dos tres cuatro, que es un tremendo animal. —Bueno; pues adds, entonces. Apenas le vio salir, dijo al portero: ese bruto que no vuelva aquí a subir. L. Fernández Rodríguez. (La solución mañana.)

Solución a la charada anterior: SA MARI TANA

BIBLIOGRAFÍA

La más correcta, galana y económica edición de la célebre obra Los siete pecados capitales, de Eugenio Sue, es la que lleva adelante el impresor D. Luis Tasso, de Barcelona, por cuadernos de 32 páginas, acompañando a cada uno artística lámina, que se expenden a 15 céntimos ejemplar, de los cuales corresponde a la última semana el señalado con el número 20.

CULTOS

Santo de mañana.—La Catedral de San Pedro en Antioquia; Santos Pascasio y Abilio, Obispos, y Santa Eleonor, virgen. Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia de religiosas Salesas (San Bernardo), donde a las diez habrá misa mayor, y por la tarde completas y reserva. En San Ildefonso continúa la novena a Nuestra Señora de Lourdes, predicando por la tarde el señor Manzanedo. En el oratorio del Olivar junta de señoras celebradoras del Apostolado de la Oración a las cuatro de la tarde. En la capilla del Cristo de San Ginés, ejercicios al anochecer, predicando el Sr. Villarroya. Visita de la Corte de María.—Nuestra Señora de Valvanera en San Ginés ó de la Piedad en San Millán.

Funciones para mañana

TEATRO REAL.—59 de abono.—Turne 1.ª.—A las 8 1/2.—Otelo. ESPAÑOL.—A las 8 1/2.—El desdén con el desdén.—El automóvil. COMEDIA.—A las 9.—La ocasión la pintan calva.—Juventud.—Estoy en el secreto. PRINCESA.—A las 8 1/2.—Otelo el mere de Venecia. PRICE.—A las 9.—La boleta de alojamiento. LARA.—Moda.—A las 8 1/2.—El nena.—A las 9 1/2.—Las hormigas.—A las 10 1/2.—(Sección doble).—La cizaña. APOLO.—A las 8 3/4.—La revoltosa.—A las 9 3/4.—El mal de amores.—A las 11.—El cine de Lohengrin. ZARZUELA.—Beneficio de los autores de La casta blanca.—A las 8 3/4.—Lysistrata.—A las 10.—La casta blanca.—A las 11.—Guardia de honor. ESLAVA.—A las 9.—Las boletas.—A las 10.—Frou-Frou.—A las 11.—Muso-hall. MODERNO.—A las 8 1/2.—Los tres gorriónes.—A las 9 3/4.—Las estrellas.—A las 11.—La gimnabarrera. CÓNICO.—A las 9.—El tunel.—A las 10.—El Tunel.—A las 11.—Rusia y Japón (estreno). PANORAMA IMPERIAL (Montera, 10).—Viajes alrededor del mundo.—Espectáculo instructivo premiado en varias Exposiciones.—Único en España.—Grandes atracciones.

IMPRESA DE EL CORREO

POLLETIN DE EL CORREO

LA REGENCIA

por ALEJANDRO DUMAS

bet, duquesa de Montpensier, que había de casarse con el príncipe de Asturias, había nacido el 11 de Diciembre de 1709, y Mlle. de Beaujolais el 18 de Diciembre de 1714.

En cuanto a la última hija del duque de Orleans, no había nacido aún.

CAPÍTULO IV

La Regencia, sus ministros y consejeros.—M. Villero, ayo de S. M. M. de Villars.—M. de Usalles.—M. de Harcourt.—M. de Tallard.—El duque de Roailles.—Romille de Condray.—M. de Torcy.—M. de Argenson.—El abate Dubois.

Ya fuese hijo del ayo del rey, ó bien ayo en realidad, el mariscal de Villeroy era un hombre alto, robusto, de fisonomía agradable, que parecía hecho expresamente para presidir en un baile ó en un torneo, ó para cantar en las óperas el papel de rey y de héroe.

Por lo demás, fuerte y vigoroso, hacía de su cuerpo lo que quería sin incomodarse; no le importaban las vigilias ni el cansancio, pasando los días y las noches á caballo, arrogante en todo, noble en sus menores acciones, excelente jugador, pues poco le importaba ganar ó perder, con el lenguaje de un gran señor, criado largo tiempo en la corte, ufano en extremo, era humilde y bajo, cuando le convenía doblar la rodilla ante el rey y Mad. de Maintenon. Resumiendo sus principios de amistad, vendimiento y política en esta máxima, que fué la norma de toda su vida:

«Fuerza es humillarse a los que están en el

poder, y volverles la cara cuando han caído de él.»

Por otra parte, era un pobre y mal general, inepto para una acción. Fourquieres decía de él y del príncipe de Vandemont, tratando del sitio de Namur: Que parecía que los señores de Villeroy y Vandemont fueron a porfia sobre cuál de los dos había de hacerlo peor y cometer más disparates, pero que al fin ganó M. de Villeroy.

Impasible espectador de la heroica defensa de M. Boufflers, permaneció durante un mes con la espada en la vaina, cuando con un sólo movimiento podía haberlo librado.

Entonces fué, como dice Mad. de Coulanges, cuando sacaron a Villeroy unas copillitas, cuya muestra es la siguiente:

Cuando el rey Carlos VII no tenía De vencer a Inglaterra ya esperanza, Eligió el mismo Dios a Juana de Arco Para salvar a la cutada Francia. Así, no temas, gran rey, Que aun más segura que aquella, Villeroy guarda en su vaina Una doncella...

Durante la campaña siguiente hizo de modo, que absolutamente nadie le vió, aunque tuvo el mando en jefe de los ejércitos de los Países Bajos. Mereció esta nueva copla:

De Villeroy la prudencia Ha salvado a todo el reino, También ha servido al rey, Pero ha sido al rey Guillermo. ¡Villeroy! el gran Villeroy Ha servido con esmero Al rey... Guillermo.

Bien los hizo ver quien somos En esta fatal batalla, Pero tan sólo tenía Cien mil hombres por desgracia, ¡Villeroy! el gran Villeroy,

Sin embargo, Mad. de Maintenón calmó la ira del rey, y Luis XIX estuvo más amable que nunca con Villeroy, le precedió hasta la puerta de su cámara y cuando se esperaba un terrible rompimiento.

—Señor mariscal—le dijo—a nuestra edad no podemos ya ser afortunados. Las canciones se multiplicaron. Por esta vez asociaron a M. de Villeroy los señores de Cosse y Tallard, sin perdonar tampoco al rey:

Cossé, Tesse y Villeroy. Muy bien han servido al rey, Merecen en recompensa, Que en las espaldas les den Con el bastón que la Francia Les dió muy mal sin deber.

En Chiari, si Villeroy Perdió las tropas del rey, Si a Cremona le tomaron, ¡A qué emprenderla con él! Si ha salido mal, le falta De quien le ha elegido es.

El rey se obstinó hasta lo último, y murió nombrando a M. de Villeroy ayo del joven Luis XV.

El mariscal de Villars, inmediato después de M. de Villeroy, era nieto de un escribiente de Condrich; su padre era el hombre más bien formado y de mejor semblante que pudiese haber en Francia, valiente y muy diestro en las armas, y en una época en que había muchos desafíos, adquirió por ellos fama que se aumentó por haber tenido el honor de servir de padrino a M. de Nemours en su duelo con monsieur de Beaufort, que vino a echar el sello.

La reputación de M. de Villars, á causa de este lance, fué tanto mayor, cuanto que, muerto ya M. de Nemours, derribaba él á su adversario. El ruido que hizo esta aventura, fué causa de la inclinación que le tomó monsieur el príncipe de Conti. De manera que, cuando

el Cardenal Mazarino pensó en darle su sobrina, se sirvió de Villars como de su representante, circunstancia que le colocó en una esfera muy superior a la suya, y en medio de la cual no se envanece mucho con sus amigos, siendo del mismo modo galante y discreto, al propio tiempo que su hermosa presencia y bello cuerpo hacían que tuviese partido entre las damas. En una época en que estuvo pobre la viuda de Searron, la fué él muy útil, Mad. de Maintenon, que no olvidaba a sus amigos, tuvo presente a Villars, y cuando estuvo éste en buena posición con Luis XIV, cuidó de la de su hijo.

El segundo mariscal de Villars, del que nos ocupamos, enteramente distinto de Villeroy, tuvo la fortuna de salvar en Denain a la Francia que había perdido Villeroy en Ramilliers; se decía que más bien a la casualidad que a sus conocimientos militares se debía esta memorable acción. Pero Villars no hacía caso de esto, tenía suficiente talento para hacer callar á los necios por la confianza que tenía en sí propio, y á ello le ayudaba una facilidad de locución y una superabundancia de expresiones, tanto más chocantes para las personas eminentes, cuanto que siempre se alababa jactándose de haberlo todo previsto y calculado.

Le hicieron duque, después de la batalla de Hochstet, y par después de la de Malplaquet. Cosa que á todos admiró, porque las dos batallas fueron dos derrotas.

Era hombre alto, moreno, bien formado, que había engruesado con la edad, sin que ésta le hubiera apoltronado; tenía animada la fisonomía y franca, un poco alegre, recomendándole también su aspecto y sus maneras.

Su ambición era desmedida, y no le arredraban los medios; tenía mucho amor propio, un gran valor y suma actividad; su audacia era sin igual, con un descaer que nada le ropi-

REGALA
MADRID Un Magnífico Plano-Guía de Madrid.
MADRID

Parte descriptiva: Señas de sus habitantes por orden alfabético de apellidos, Profesiones, Comercio e Industrias; Hito general de señas de los habitantes de Madrid, clasificada por orden alfabético de calles y por números de casas.

Provincia de Madrid: También contiene todos los pueblos de la provincia de Madrid, con la indicación del número de habitantes en cada uno, distancias a la cabeza de partido, estación del ferrocarril, estaciones de telégrafos, carteles, así como NOMBRE y APELLIDOS de TODOS los HABITANTES, con indicación de las profesiones, comercio e industria que ejercen.

Vigésimaprimer edición, 1905.
GUÍA COMERCIAL DE MADRID Y SU PROVINCIA
 PUBLICADA CON DATOS DEL ANUARIO DEL COMERCIO (BAILLY-BAILLIÈRE)
CONTIENE
 PRECIO
 En Madrid, 5 ptas. • En provincias, 5,25.
 De venta en la Casa editorial de BAILLY-BAILLIÈRE E HIJOS, Plaza de Santa Ana, 10, en todas las Librerías y Tiendas de objetos de escritorio.

Caldo Bordelés Casellas

(Sulfato de cobre en polvo, preparado)—Lo más económico adherente y eficaz para combatir el mildiu de la vid y demás enfermedades criptogámicas de las plantas.—Prontitud, seguridad y comodidad en su empleo.

Único en el mundo: Pulverizador sistema Muratori (patentado).—50 medallas de oro, plata, etc. Gran diploma de honor en la Exposición Universal de París de 1900.

No se ha de bombar pulverizando. Funcionan por medio del aire comprimido. Dos minutos bastan para darle presión para todo el día. El más sólido y práctico. 50 por 100 de economía, de tiempo y de líquido. Trabajo perfecto. Cebadas de 2 a 16 litros.

Vides americanas 150 variedades de cepas en producción, desde la más precoz a la más tardía.

Gran novedad en cepas injertadas cultivadas en macetas, para poner en los balcones y terrazas.

Arboles frutales, forestales y de adorno. Palmeras y plantas de salón.

Folleto, catálogos ilustrados y prospectos gratis. Admite encargos D. Luis Giniel y Darder, calle de las Infantas, 10, Mahón.

Cafeteras

33 sistemas; precios baratos, clase garantizada. Utensilios de cocina y ajueres.

Antigua Lampistería de Marín
 12, Plaza de Herradores, 12

... La mejor preparación para conservar, restaurar y embellecer el cabello es ...

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer.

Conserva la cabeza libre de caspa, sana los humores molestos e impide la caída del cabello. Cuando el cabello se pone seco, claro, marchito o gris, le devuelve el color original y su textura, estimulando un nuevo y vigoroso crecimiento. Doquiera se emplee el Vigor del Cabello del Dr. Ayer, suplantando las demás preparaciones y pasa a ser el favorito de las señoras y caballeros.

El Vigor del Cabello del Dr. AYER.
 Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

Compañía Madrileña de Teléfonos

I—MAYOR—I
 TARIFA B
SERVICIO PÚBLICO

Las personas no abonadas pueden hacer uso del teléfono para conferencias y expedición de despachos, conforme a la tarifa siguiente:

Por un despacho de 20 palabras..... Ptas. 1'15
 Por cada cinco palabras más e fracción..... 0'10
 Por una conferencia de tres minutos o fracción..... 0'30
 Por cada copia suplementaria de despacho múltiples..... 0'30

SERVICIO DE ABONADOS (1)

Por cada despacho expedido desde su domicilio, que no exceda de 20 palabras..... Ptas. 0'20
 Por cada 20 palabras más o fracción..... 0'25

(1) Para tener derecho a este servicio es necesario que el abonado haya hecho depósito previamente en la Dirección.

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

Sociedad anónima.—Capital social: 32.750.000 pesetas

Fábrica de hierro, acero y hojalata en Baracaldo y Sextao

Lingote al cok de calidad superior para Bessemer y Martin-Siemens.

Hierros puleados y homogéneos en todas las formas comerciales.

Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

Carriles Viguelo, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phenix ó Brose para tranvías eléctricos.

Viguería para toda clase de construcciones.

Chapas gruesas y finas.

Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.

Fundición de columnas, calderas para desplastación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.

Fabricación especial de hojalata.

Cubos y baños galvanizados.

Latería para fábricas de conservas.

Envases de hojalata para diversas aplicaciones.

Impresión sobre hojalata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia a

Altos Hornos de Vizcaya.—Bilbao

COMPañIA DE ALTOS HORNOS

Forjas y fábricas de acero de la marina y de los ferrocarriles.—Domicilio social en Saint-Chamond (Loire).—Establecimientos metalúrgicos en Saint-Chamond, Asail, Rive-de-Gier, Givors y Boncuq.—Casa de representación: 20, Rue des Pyramides, 20.—Depósito de acero: 10, Rue Lacharrière, 10, París.

* Artillería de campaña, de sitio, de Marina. Cañones de todos calibres.

Torres blindadas para la defensa de costas y plazas y para buques.

Blindajes de hierro, mixtos y de acero.

Palastros hierros perillados, piezas de fundición, proyectiles, curules, rieles, llantas, ruedas montadas, moldes en fundición y en acero, aceros al crisol para herramientas y ferretería industrial.

JACQUET FRÈRES
 Vernon-Eure (Francia)

Dinamos y motores eléctricos para corrientes continuas y alternas.

Medalla de Oro en la Exposición Universal de París 1900.

Transformadores. Hay modelos hasta de 120 caballos para usarse en industria.

Catálogos gratis a quienes lo soliciten.

El Vigor del Cabello del Dr. AYER.

PREPARADO POR
Dr. J. C. AYER y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.
 Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

LUIS JABOUILLE (Ingeniero)

representante general de casas de comercio y sociedades extranjeras.—Oficinas en Marinha Grande (Portugal).
 Agente general exclusivo por Portugal, España y Marruecos, de las casas siguientes:
 Máquinas de vapor de todas clases y mecánica en general. Compañía Franco-Americana en Lesquin-lez-Lille (Francia).
 Fundiciones, pequeñas calderas y aparatos especiales. E. Laconture, en Saint Quentin (Francia).
 Motores a gas, a esencia o alcohol, para pequeñas industrias Ch. Schmid, en Bar le Duc (Francia).
 Aparatos para destapar tubos a las calderas de vapor. L. Fontaine, en Les Sables d'Olonne (Francia).
 Piedras de afilar, para todas las industrias. A. Mortens y F. Debon, en Tubize (Belgica).
 Tapas para pozos y elevadores de agua para todas las profundidades. L. Jomet y C. en Raimon-lez-Valencienues.
 Exportación, importación, comisión.
 Dirigirse a Luis Jabouille, ingeniero en Marinha Grande (Portugal).

De interés para las mujeres

Las píldoras vegetales azucaradas del Dr. C. C. Bristol, limpian el cutis, dan brillo a la mirada y suavizan el aliento. —Hacen desaparecer el color bilioso, las manchas y los barros más eficazmente que ningún otro remedio.—La tarsura y el color saludable de la piel producidos por su medio, son duraderos.—Las lociones y los cosméticos sólo ocultan el mal, las Píldoras de Bristol hacen desaparecer su causa.—Próbad tan solo unas pocas dosis, y sus resultados os sorprenderán.

No hay nada como las Píldoras de Bristol para dar actividad al hígado si no funciona bien, y para librar de bilis el sistema.

Pastillas Vegetales de Kemp

Los parásitos intestinales o lombrices, son una de las causas más generales de enfermedad en los niños, y a su presencia se puede atribuir una parte muy considerable de las muertes que ocurren entre las edades de cuatro a diez años.

El niño que se ve invadido por estos molestos parásitos, tiene un apetito voraz, para los dolores, se rasca continuamente la nariz, se pone pálido, ojeroso y se atrasa su desarrollo.

La curación consiste simplemente en la expulsión de la causa de la enfermedad, y no debe perderse tiempo o sobrevendrán serios desarreglos del estómago y de los intestinos, fiebres, convulsiones y aun la muerte.

Afortunadamente el socorro es completo y está a la mano. Las Pastillas de Kemp son el mejor remedio conocido y en ellas puede tenerse absoluta confianza.

CURACION SEGURA

Dios curó la Bellisign para alivio de las enfermedades del alma. Para curar las dolencias del cuerpo ha creado la Medicina. Estudiandola con Fe, se ha realizado la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar a los que sufren tos, ronquera, asma, bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el Pectoral Santa María que combate con éxito dichas dolencias.

De venta en las droguerías y farmacias.

Fundada en 1847,
EMPLASTOS POROSOS DE ALCOCK

Son estos un remedio universal contra dolores de riñones (los cuales son tan frecuentes en las mujeres). Ellos producen un alivio instantáneo. Se aplica el emplastro donde se siente el dolor.

Indicaciones para el uso,

En caso de dolor en la región de los riñones ó en caso de una espalda ó en el caso de un dolor de cabeza, aplíquese el emplastro Alcock en la parte arriba indicada. Se aplica el emplastro Alcock en el sitio donde se sufre el dolor.

En el caso de reumatismo ó dolor de hombros, codos u otras partes ó en el caso de una torcedura, embotamiento de la mano, aplíquese el emplastro Alcock en la parte arriba indicada y aplíquese a la parte enferma de la manera arriba indicada.

En caso de dolor de garganta tos, bronquitis, pulmones dolidos y para las partes seguitivas y dolorosas del abdomen, aplíquese como ya se indicó.

REUMATISMO, RESFRIADO, TOSES, PECOHO DÉBIL, ESPALDA DÉBIL, LUMBAGO, ISQUIÁTICA, etc.

Los emplastos Alcock son superiores a todos los otros emplastos. Han sido empleados desde el año de 1847.

Emplastos Alcock para callos.

Estos los alivian inmediatamente, impidiendo la presión y curan dentro de breve tiempo, extrayendo los callos completamente.

Las Píldoras Brandreth.

Curan la constipación, indigestión, enfermedades del hígado ó de los riñones y el dolor de cabeza con náusea y humor deprímido, producidos por dolores biliosos.

Sublime ELIXIR Agua de Botot Solo Dentífico aprobado por la ACADEMIA DE MEDICINA de París. SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

PURGANTE

Las personas que conocen las Píldoras del Dr. DEHAUT, de París, no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, cuando lo que sucede con los días de purgas, esto no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café ó el te. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le convienen, según sean sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PALUDISMO

Una de las plagas que más acosan a la humanidad, especialmente en los países tropicales ó pantanosos, y en todas las regiones abiertas nuevamente a la agricultura, son las fiebres palúdicas y toda clase de fiebres intermitentes y remitentes.—Para fortalecer los órganos afectados, no existen remedios más eficaces que la Zazzaparrilla y Píldoras del doctor C. C. Bristol.

Agua de Florida

Casi un siglo de éxito y popularidad cuenta este perfume. Desde que apareció el Agua de Florida de Murray & Lanman, fué celebrado y apreciado y no tardó en adquirir el primer puesto entre los perfumes. Hoy, después de casi un siglo de existencia, goza de una popularidad sin rival.

Su fragancia en la ropa y el pañuelo es rica y duradera, y como refrigerante para el baño no se ha descubierto todavía nada que se pueda comparar con la legítima Agua de Florida de Murray & Lanman.

El gran específico

Aunque son ya generalmente conocidas para las afecciones del hígado las Píldoras de Bristol, no está demás recordar al que ya las haya empleado y al que aun no las conozca, que son puramente vegetales en su composición.

No entra en ellas el mercurio ni ninguna otra droga mineral. Usándolas, desaparecen los desarreglos biliosos, dolores de costado, ictericia, mareos y vértigos.

MODISTA

Práctica en corte y confección de vestidos, es corte para coser a domicilio.—Calle de Argensola, 2, 4.º izquierda.

Emplastos porosos superiores
 Garantizados ser de la mejor calidad por Lanman y Kemp

Mejorados en alto grado y admitidos universalmente no tener superior.

TELÉGRAFOS

200 plazas. Academia, Salud, 21. Se admiten internos.

The Estudio

Revista de Bellas Artes

Publicación internacional, que se ocupa del Arte moderno en todas sus fases

PRECIO DEL NÚMERO
Un chelín (5 reales)

El complemento

de la hermosura es una abundante cabellera. No puede en verdad la mujer alcanzar el colmo de la belleza si se ve privada de este indispensable adorno de su sexo.

La mujer dotada de ondulantes rizos, larga y sedosa cabellera, es la reina de la creación, el objeto más bello que ha salido de la divina mano del Creador. Para conseguir una abundante y ondulosa cabellera, hágase uso constante del Tónico Oriental.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 7 Enero, 4 Febrero, 1 Marzo, 1.º y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO

Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinación para el litoral de Cuba, isla de Santo Domingo, Centro América y Norte y Sur del Pacífico.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Habana.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con transbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carupano, Coro y Cumaná, con transbordo en Puerto Cabello, y para Trinidad, con transbordo en Curacao.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual salido de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE CANARIAS

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LÍNEA DE TANGER

Salida de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.
 Salida de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarcan en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 %, en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Deseos que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, pueden hacer los Exportadores.

CASA FUNDADA EN 1847.
EMPLASTOS POROSOS de ALCOCK

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Proporcionan alivio instantáneo. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Ciáticas, etc., etc. los emplastos de ALCOCK son superiores a todos.

Para dolores en la región de los riñones ó para la Debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor póngase un emplastro de Alcock.

Para Reumatismo ó Dolor de Espalda, Dolor de Caderas, etc., etc. aplíquese el emplastro de Alcock en el sitio donde se sufre el dolor.

FUNDADA 1782.
Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO
 Agentes en España.—J. URIACH & Ca., Barcelona

A los Neurópatas

La gran inmensidad de enfermedades nerviosas

que emplean por los males de cabeza y concuyen por la apoplejía, ha resistido siempre a los esfuerzos de la ciencia médica. No hace mucho tiempo, que utilizando el descubrimiento fisiológico de la absorción, medicamentosa por la piel, el médico militar Roman Weismann, ha ideado un procedimiento eficaz que interesa tanto a la humanidad antigua como a la moderna. Su larga práctica en el tratamiento de casos de cincuenta años, y la base racional del tratamiento, consisten en hacer obrar sobre el sistema nervioso las substancias terapéuticas absorbidas por la piel, ha coronado de éxito la idea feliz hasta el extremo que el folleto publicado por el autor con el título de

„Profilaxia y curación de las enfermedades nerviosas y de la apoplejía“

alenza ya la 25.ª edición. Este libro da no solamente, las explicaciones, el alcance de todos, sobre la naturaleza de la nueva terapéutica y los resultados obtenidos con ella aun en los casos desesperados, sino que además contiene los artículos de la prensa médica consagrados al procedimiento, así como las opiniones de diferentes personalidades científicas, tales como el Dr. Leonardo Pavesi Hernández en Madrid, calle de Toledo No. 8; el Dr. José Albarrán en Madrid, calle del Huelmo No. 5; el Dr. Celestino Moliner en Madrid, calle Mayor No. 33; el Dr. José Grandío en Madrid, Tres Picos No. 7; y de otras muchas corporaciones.

Recomendamos puse vivamente este tratamiento a todos los que sufren de un estado nervioso general cuyos síntomas característicos son los dolores constantes de cabeza, las jaquecas, las congestiones, una grande irritabilidad, insomnios, agitación física y otras molestias; a aquellos que atacados por la apoplejía, sufren de parálisis, afonía, de dificultades para hablar y para tragar de contracturas y dolores permanentes en las articulaciones, de debilidades parciales en los miembros, de pérdida de la memoria, de insomnio, etc.; a los que habiendo recurrido a los tratamientos crónicos, hidroterápicos, frías, eléctricas, galvanización, masaje, etc., no han encontrado el mejor alivio; y en fin a todas las personas que temen el ataque apoplético, por sentirse atacados de ciertos síntomas precursores como los males de cabeza, mareos, los trastornos de la vista, los ruidos de oídos, el hormigueo de las extremidades y el embamamiento de la sensibilidad de los miembros. Todo individuo comprendido en cualquiera de los grupos de enfermedades expresadas, así como las jóvenes cloróticas y débiles y cuantos están sometidos a un exceso de trabajo intelectual, desearán apurarse para adquirir el folleto del Dr. Weismann, donde encontrarán toda clase de observaciones interesantes y el cual recibirán gratis a la primera indicación que se sirvan hacer a los correspondientes en España:

Madrid: Huelhor Garcia, Especialidades Farmacéuticas, Capiñanes No. 1, dup.
 Barcelona: Vicente Ferrer y Ca., Despacho Central; Comercio 112, Sucursal — Princesa 1.

LA ROSARIO EL REY DEL TOCADOR

Gran Fábrica de JABONES comunes, finos y perfumados

Especialidad en aguas de Tocador KAWANGA, DIVINA, FLORIDA, BRISA, DE LA MONTAÑA, extractos superfinos para el pañuelo, y en toda clase de perfumería

Pereda y Compañía.—Santander

The Dayton Globe Iron Works Co.

Dayton, Ohio (Estados-Unidos) de América

Turbinas horizontales y verticales.—Nueva Americana.—Rendimiento medio del 80 por 100.—Por su fuerza, duración y por ser piezas intercambiables, todo lo cual reduce el gasto de composuras al mínimo, es la única turbina recomendable para la exportación.

Construcción de motores de gas y gasolina. Cilindro pequeño, compresión alta, carrera larga y gran velocidad.

Máquinas fijas y portátiles.

Se facilitan catálogos, estudios y presupuestos gratuitamente a quien lo solicite.

El „Argus de la Presse,“

la más antigua agencia de recortes de periódicos ha entrado en el 25.º año de su existencia.

El Argus de la Presse está en relaciones con los periódicos de todo el mundo.

El Argus proporciona diariamente más de 12.000 extractos de periódicos y los representantes más diversos de todos los ramos de la actividad humana.

Escribir 14, rue Dronot, Paris, IX.
 Dirección telegráfica: ACHAMBRE PARIS

Publicidad Universal (Centro)

AGENCIA DE ANUNCIOS DE RICARDO STORR

Esta casa, que no tiene absolutamente nada que ver con ninguna otra de su clase, la más antigua y de antecedentes bien conocidos, sigue admitiendo los anuncios, sueltos y reclamos para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero.

Se remiten tarifas de precio a quien las pida a las Oficinas, en Madrid, calle de S. MIGUEL, 21, DUP.
 PRINCIPAL, IZQUIERDA
 Teléfono número 885

Se vende papel viejo en esta administración.